

## 弁護士／Attorney at Law



### 菊地 裕太郎／Yutaro Kikuchi

日本弁護士連合会会長

President of the Japan Federation of Bar Associations

北海道出身。函館ラサール高等学校、東京大学法学部卒業。1981年東京弁護士会登録（第33期）。日本弁護士連合会では、法曹養成、法曹人口問題、弁護士業務の拡充や行政との連携などに長年取り組んできた。日本弁護士連合会会長として2年目に当たり、利用しやすく頼りがいのある民事司法制度改革や司法の国際化、その担い手である弁護士の活動領域の拡大、国際展開などに取り組んでいる。

#### 【弁護士会における主な職歴】

2000年	日本弁護士連合会常務理事
2013年	日本弁護士連合会副会長 東京弁護士会会長
2006年～2008年	弁護士業務総合推進センター 副本部長
2008年～2010年	法曹人口問題検討会議事務局長
2010年～2012年	若手法曹サポートセンター副本部長
2014年～2017年	法律サービス展開本部 自治体等連携センター長

Born in Hokkaido. Graduated from Hakodate La Salle Senior High School and from Faculty of Law, University of Tokyo. Admitted to the Tokyo Bar Association in 1981(33rd class). At the Japan Federation of Bar Associations, he has for many years been working on education and training for legal profession, the issue of the number of legal professionals, expansion of legal practice and its coordination with administrative offices. Now in the second year as the President of the Japan Federation of Bar Associations, he is working on such matters as the reform for the easy-to-use and reliable civil law system, globalization of the judicial system, expansion of the area of activities of lawyers who shoulder the responsibility, and their international development.

#### 【Major work history at the Bar Association】

2000	Standing Director of the Japan Federation of Bar Associations
2013	Vice President of the Japan Federation of Bar Associations; President of the Tokyo Bar Association
2006 - 2008	Vice Chairman, the Legal Practice General Promotion Center
2008 - 2010	Secretary-General, Review Conference on the Issue of the Number of Legal Professionals
2010 - 2012	Vice Chairman, Young Lawyers Support Center
2014 - 2017	Chief, Legal Service Development Office, Center for Coordination with Local Governments



### 末吉 互／Wataru Sueyoshi

弁護士知財ネット理事長

President of the IP Lawyers Network Japan

東京都出身。駒場東邦高等学校、東京大学法学部卒業。1983年第二東京弁護士会登録（第35期）。

#### 主な弁護士知財ネット役員歴：

2005年4月～	常務理事
2012年5月～	専務理事
2018年4月～	理事長

日本弁護士連合会では、知的財産政策推進本部事務局次長（2002年6月～2009年5月）、知的財産センター事務局次長（2009年6月～2011年5月）、同センター委員（2011年6月～2012年5月）、同センター研修・業務推進PT長（2012年6月～2019年5月）、同センター農水法務支援チーム長を勤めてきました。

Born in Tokyo. Graduated from Komaba Toho Senior High School and the Faculty of Law, the University of Tokyo. Registered at Daini Tokyo Bar Association in 1983 (the 35th Term).

#### Principal Roles & Positions at the iPLNET Japan:

April 2005 -	Standing Director
May 2012 -	Senior Director
April 2018 -	President

At JFBA, Sueyoshi has held the following positions: Deputy Secretary of the Central Board on Promotion of Intellectual Property Rights Policies (June 2002 – May 2009), Chief Secretary of the Committee on Intellectual Property Rights (CIP) (June 2009 – May 2011), Chairperson of CIP (June 2011 – May 2012), Head of the Training and Business Development Project Team of CIP (June 2012 – May 2019), and Head of the Agricultural and Fishery Legal Support Team of CIP.



## 服部 誠 / Makoto Hattori

日弁連知財センター委員

Member of the Intellectual Property Center of the Japan Federation of Bar Associations

慶應義塾大学法学部法律学科卒業。1998年弁護士登録、阿部・井窪・片山法律事務所入所、2001年期限付任用法に基づき経済産業省知的財産政策室にて勤務（課長補佐）、2002年～2004年ペンシルバニア大学ロースクール、マックス・プランク知的財産研究所客員研究員、2003年米国ニューヨーク州司法試験合格、2007年～2018年慶應義塾大学理工学部非常勤講師、2016年～神戸大学大学院法学研究科客員教授、2018年～日本弁護士連合会知的財産センター商標法・意匠法・不競法PT座長

主に企業法務に携わり、特許等の知的財産、会社法務、企業再編・倒産といった分野に関する訴訟、申立代理、依頼者からの相談等を多く担当している。また、NY州の弁護士資格と欧米の留学経験を活かし、各分野の国際紛争案件に関する助言・指導を行っている。

Graduated from the Law Department, Faculty of Law, Keio University. Admitted to the Japanese bar, and joined Abe, Ikubo & Katayama in 1998. In 2001, he was seconded to the Intellectual Property Policy Office in the Ministry of Economy, Trade and Industry. From 2002 to 2004, after completing an LLM at University of Pennsylvania Law School, he worked as a guest lawyer at several law firms both in the U.S. and Germany, and as a visiting researcher at the Max-Planck Institute for Intellectual Property. He was admitted to the New York bar in 2003. Along with working as a professional lawyer, he has been fulfilling various duties including an adjunct instructor at the Graduate School of Science and Technology, Keio University (2007 to 2018), a visiting professor at the Graduate School of Law, Kobe University (since 2016), and the chairman for trademark law, design law and unfair competition prevention law section of the Intellectual Property Center of the JFBA (Japan Federation of Bar Associations) (since 2018).

He specializes in litigation related to domestic and international intellectual property disputes, especially patent infringement litigation. He has represented a wide range of clients in many types of disputes. He has served the main role in court in numerous cases, many of which have achieved successful outcomes. During the time when he was seconded to METI, he had the experience of being involved in the planning and formulation of Japan's intellectual property strategy and worked on the amendment of the Unfair Competition Prevention Law.



## 古城 春実 / Kojo Harumi

弁護士、桜坂法律事務所パートナー

Attorney at law, Partner Sakurazaka Law Offices

1974年 東京大学法学部卒業  
1976年 弁護士登録  
1983年 米国ヴァージニア大学ロースクール修了 (LL.M.)  
2001年 任官（判事・東京高等裁判所知的財産権部）  
2005年 坂井・三村法律事務所  
2015年 桜坂法律事務所パートナー

現在：第2東京弁護士会所属、中央大学大学院法務研究科客員教授

専門分野：知的財産権全般、訴訟

University of Tokyo (LL.B., 1974)  
Legal Training and Research Institute of the Supreme Court of Japan (1976)  
Admitted in bar (1976)  
University of Virginia School of Law (LL.M., 1983)  
Judge (Tokyo High Court, Intellectual Property Division (2001 - 2005))  
Partner, Sakai Mimura Aizawa-Foreign Law Joint Enterprise(2005 - 2014)  
Partner, Sakurazaka Law Offices (2015)

Member of Daini Tokyo Bar Association  
Visiting Professor, Law School of Chuo University

Main practice areas: Intellectual Properties (patent, trademark, design patent, copyright, unfair competition, trade secrets), Competition Law, Litigation



## 相良 由里子 / Yuriko Sagara

弁護士・中村合同特許法律事務所 パートナー

Attorney at Law, Partner of Nakamura & Partners

中村合同特許法律事務所パートナー。1999年東京大学法学部を卒業後、2001年弁護士登録（第二東京弁護士会）、2008年デューク大学ロースクールLLM修了、2010年ニューヨーク州弁護士登録。

特許、商標、著作権、営業秘密などの知的財産に関する係争案件だけでなく、知的財産に関連する国内外の契約関係を巡る相談案件を主として取り扱っています。模倣品対策やライセンスビジネスのサポートの一環として、国内外への商標出願業務も行っている。

2002年からアジア弁理士のコピーライト委員会で活動しており、アジア各国の弁理士との交流も多くある。国内では、日本弁理士会の新人研修（2010～2012年）や能力担保研修（2013～2016年）の講師を務めたほか、2017年から日弁連知的財産センターの委員を務めている。

Ms. Yuriko Sagara is a partner at Nakamura & Partners Patent Trademark & Legal Affairs. After graduating from The University of Tokyo Faculty of Law in 1999, she was admitted to the Daini Tokyo Bar Association 2001. Ms. Sagara obtained her LLM at Duke University Law School in 2008 and was admitted to the New York State Bar in 2010.

Her practice areas include consultation on contracts in Japan and overseas in relation to intellectual property (IP), as well as IP disputes on patents, trademarks, copyrights, and trade secrets. She also offers trademark registration application services in Japan and overseas as part of anti-counterfeiting and licensing business support activities.

She has been a member of the Copyrights Committee of the Asia Patent Lawyers Association since 2002, working with patent lawyers from other Asian countries. In Japan, she has served as an instructor for training new members (2010-2012) and for training to the necessary knowledge and practical ability to become a counsel concerning specific infringement lawsuits (2013-2016) at the Japan Patent Attorneys Association. She is currently a member of the Japan Federation of Bar Associations Intellectual Property Center (2017 - present).



## 氏家 優太 / Yuta Ujike

青山綜合法律事務所 パートナー

Partner, Aoyama Law Offices

主としてエンタテインメント業界（映画、音楽、ゲーム、アニメ、漫画、イベント等）、クリエイティブ業界（デザイン、広告等）などの国内外における幅広い案件（契約のドラフト、契約交渉、紛争処理等）について助言を行う。また、IT/ゲーム民間企業への出向経験を有する。

著作権法学会会員  
国際著作権法学会会員  
エンタテインメント・ロイヤーズ・ネットワーク会員

2006年 慶應義塾大学法学部法律学科卒業  
2008年 早稲田大学大学院法務研究科（法科大学院）修了  
2015年 UCLA (University of California, Los Angeles) School of Law (LL.M, and Certificate in the Entertainment, Media, and Intellectual Property Law Specialization Course) 修了

Yuta Ujike advises mainly on a wide variety of domestic and international matters, including drafting contracts, negotiation, handling of disputes, etc., with respect to the entertainment industry (movies, music, video/online games, animations, comics and events, etc.), creative industry (designs and advertisements, etc.) and so on. He also has work experience at a private IT/game company as a secondment lawyer.

Member of The Copyright Law Association of Japan  
Member of ALAI Japan (International Literary and Artistic Association of Japan)  
Member of Entertainment Lawyers Network of Japan

UCLA (University of California, Los Angeles) School of Law (LL.M, and Certificate in the Entertainment, Media, and Intellectual Property Law Specialization Course) (2015)  
Waseda Law School (J.D.) (2008)  
Keio University (LL.B.) (2006)



## 岩井 久美子 / Kumiko Iwai

アンダーソン・毛利・友常 法律事務所 アソシエイト

Associate, Anderson Mori & Tomotsune

中国・ASEAN等のインバウンド・アウトバウンド法務に関与し、模倣品防止、ライセンス契約上の知財保護、OSS コンプライアンスに対するコンサルティング等の知財案件も多く取り扱う。

- ・国家試験知財管理技能検定委員
- ・一般財団法人ソフトウェア情報センター (SOFTIC) 中国委員会・OSS 委員会委員
- ・山口大学大学院技術経営研究科非常勤講師

- 2006年 慶應義塾大学院法務研究科卒業
- 2008年 弁護士法人曾我・瓜生・糸賀法律事務所(北京事務所、東京事務所、上海事務所)
- 2011年 独立行政法人工業所有権情報・研修館(INPIT) 出向、海外知財プロデューサー
- 2016年 Gatmaytan Yap Patacsil Gutierrez & Protacio (C&G Law, Philippines) 出向

Kumiko has dealt with both in domestic and cross border legal affairs concerning Japan, China, ASEAN and India, etc., especially handled many IP related cases such as protection, licensing agreements and consulting on IP, also providing consultation to build Open Source Software compliance.

Examiner of National Intellectual Property Management Skills Test  
Commission of Software in China, OSS of Software Information Center (SOFTIC) – Member  
Lecturer of Graduate School of Yamaguchi University

Keio University (J.D.) (2006)  
Soga Uryu & Itoga Law Firm (Tokyo, Beijing and Shanghai Office) (2008 - 2011)  
National Center for Industrial Property Information and Training (INPIT) – Global IP Producer (2011 - 2014)  
Gatmaytan Yap Patacsil Gutierrez & Protacio (C&G Law, Philippines) - Seconded (2016 - 2018)



## 菅 礼子 / Ayako Suga

ベーカー&マッケンジー法律事務所 アソシエイト

Associate, Baker McKenzie

国内外における知的財産権の保護、ライセンスその他の取引及び紛争解決、データの保護及び活用、IT ビジネスに関する案件を扱う。特にクロスボーダー取引における知的財産権の権利処理や IT サービスに関する契約書の作成・交渉に経験を有する。

営業秘密保護推進研究会 (APPTraS) 会計監事  
Inter-Pacific Bar Association (環太平洋法曹協会) 会員  
日中法律家交流協会会員

- 2006年 慶應義塾大学法学部法律学科卒業
- 2013年 Stanford Law School (LL.M. in Law, Science & Technology) 修了

Ayako focuses her practice on domestic and international IP protection, transactions and dispute resolution, data protection and utilization and IT business. She is particularly experienced in the negotiation and drafting of contracts for IP clearance in cross-border transactions and IT services.

Association for Promotion of the Protection of Trade Secrets (APPTraS) – Accounting Auditor  
Inter-Pacific Bar Association (IPBA) – Member  
Japan-China Lawyers Interaction Association – Member

Stanford Law School (LL.M. in Law, Science and Technology) (2013)  
Keio University (LL.B.) (2006)